



## Imposta federale diretta

Berna, 21 settembre 2022

### Lettera circolare

## **Spese professionali forfetarie e proventi in natura 2023 / Compensazione degli effetti della progressione a freddo in materia d'imposta federale diretta per l'anno fiscale 2023**

### **1 Spese professionali forfetarie e proventi in natura per l'anno fiscale 2023**

#### **1.1 Deduzioni forfetarie delle spese professionali**

La deduzione massima per le spese di trasporto, che in precedenza era di 3 000 franchi, sarà aumentata a 3 200 franchi a partire dal anno fiscale 2023 a causa della compensazione della progressione a freddo (cfr. punto 2).

Le altre deduzioni forfetarie delle spese professionali per l'anno fiscale 2023 non subiscono **nessun adeguamento** rispetto all'anno precedente. La modifica del 6 marzo 2015 dell'appendice all'ordinanza del Dipartimento federale delle finanze (DFF) del 10 febbraio 1993 sulla deduzione delle spese professionali delle persone esercitanti un'attività lucrativa dipendente ai fini dell'imposta federale diretta rimane dunque applicabile come tale.

#### **1.2 Quote per la valutazione dei proventi in natura**

Le quote per la valutazione dei proventi in natura non subiscono **nessun adeguamento**. I promemoria N1/2007 per gli indipendenti, N2/2007 per i dipendenti e NL1/2007 per l'agricoltura e la silvicoltura rimangono applicabili come tali per l'anno fiscale 2023 ([vedi allegati alla lettera-circolare Compensazione degli effetti della progressione a freddo nel sistema praenumerando / Adeguamento delle deduzioni delle spese professionali e proventi in natura dal 1° gennaio 2007 dell'Amministrazione federale delle contribuzioni del 5 ottobre 2006](#)).

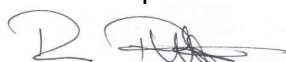
### **2 Compensazione degli effetti della progressione a freddo per l'anno fiscale 2023**

La compensazione degli effetti della progressione a freddo avviene ogni anno sulla base dell'indice nazionale dei prezzi al consumo (IPC) al 30 giugno precedente l'inizio del periodo fiscale. L'adeguamento è escluso se l'andamento del rincaro è negativo ([art. 39 cpv. 2 della legge federale del 14 dicembre 1990 sull'imposta federale diretta](#); RS 642.11; LIFD). Gli effetti della progressione a freddo sono stati adeguati per l'ultima volta per l'anno fiscale 2012 (livello dell'indice rilevante al 30 giugno 2011 = 161,9 punti, base dicembre 1982 = 100). Al 30 giugno 2022, il livello dell'indice rilevante per la compensazione degli effetti della progressione a freddo era pari a 165,2 punti, che corrisponde a un **aumento del 2,04 per cento** rispetto al livello dell'indice rilevante del 30 giugno 2011.

Il 16 settembre 2022 il DFF ha emanato l'ordinanza del 2 settembre 2013 sulla compensazione degli effetti della progressione a freddo per le persone fisiche in materia di imposta federale diretta (Ordinanza sulla progressione a freddo; RS 642.119.2) con le nuove tariffe e deduzioni, che entreranno in vigore il 1° gennaio 2023. Le tariffe per il calcolo dell'imposta federale diretta sono riportate nella tabella allegata (tariffe 2023). Le deduzioni per l'imposta federale diretta per l'anno fiscale 2023 (cfr. tabella seguente) sono pubblicate anche [sulla homepage dell'Amministrazione federale delle contribuzioni](#) (AFC).

Deduzione e base legale		Anno fiscale	
		2022 (CHF)	2023 (CHF)
Imposizione secondo il dispendio ( <a href="#">art. 14 LIFD</a> ), proventi esenti ( <a href="#">art. 24 LIFD</a> ), Deduzioni generali ( <a href="#">art. 33 LIFD</a> ), Deduzioni sociali ( <a href="#">art. 35 LIFD</a> ), Tariffe ( <a href="#">art. 36 LIFD</a> )			
Imposizione secondo il dispendio (art. 14 cpv. 3 let. a LIFD)		400'000	421'700
Soldo dei pompieri (art. 24 let. f <sup>bis</sup> LIFD)		5'000	5'200
Giochi in denaro (art. 24 let. i <sup>bis</sup> LIFD)		1'000'000	1'038'300
Giochi in denaro (art. 24 let. j LIFD)		1'000	1'000
Deduzione massime per i premi di assicurazione e interessi dei capitali a risparmio (art. 33 cpv. 1 let. g e art. 33 cpv. 1 <sup>bis</sup> LIFD)			
- per i coniugi che vivono in comunione domestica			
- con contributi ai pilastri 2 e 3a		3'500	3'600
- senza contributi ai pilastri 2 e 3a		5'250	5'400
- per gli altri contribuenti			
- con contributi ai pilastri 2 e 3a		1'700	1'800
- senza contributi ai pilastri 2 e 3a		2'550	2'700
- per ogni figlio		700	700
- per ogni persona bisognosa		700	700
Contributi e versamenti ai partiti politici (art. 33 cpv. 1 let. i LIFD)		10'100	10'300
Spese di formazione e formazione continua professionali (art. 33 cpv. 1 let. j LIFD)		12'000	12'700
Deduzione dal reddito lavorativo più basso conseguito dall'altro coniuge (art. 33 cpv. 2 LIFD)	min. max.	8'100 13'400	8'300 13'600
Deduzione per la cura prestata da terzi a ogni figlio (art. 33 cpv. 3 LIFD)	max.	10'100	25'000
Poste per i giochi in denaro (art. 33 cpv. 4 LIFD)	max.	5'000	5'200
Poste per i giochi in denaro online (art. 33 cpv. 4 LIFD)	max.	25'000	26'000
Deduzione per ogni figlio (art. 35 cpv. 1 let. a LIFD)		6'500	6'600
Deduzione per ogni persona bisognosa a carico (art. 35 cpv. 1 let. b LIFD)		6'500	6'600
Deduzione per i coniugi (art. 35 cpv. 1 let. c LIFD)		2'600	2'700
Riduzione dell'ammontare dell'imposta per ogni figlio (Art. 36 cpv. 2 <sup>bis</sup> LIFD)		251	255

Divisione Vigilanza Cantoni  
Servizi specializzati



Roland Pulfer  
Il Capo

Allegato menzionato

## Tarif 2023 (Art. 36 DBG)

Gemäss Verordnung des EFD über den Ausgleich der Folgen der kalten Progression für die natürlichen Personen bei der direkten Bundessteuer für das Steuerjahr 2023

1 Die Steuer für ein Steuerjahr beträgt:

- bis 14 800 Franken Einkommen	0 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	-77 Franken;
- für 32 200 Franken Einkommen	133.95 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	-88 Franken mehr;
- für 42 200 Franken Einkommen	221.95 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	2.64 Franken mehr;
- für 56 200 Franken Einkommen	591.55 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	2.97 Franken mehr;
- für 73 900 Franken Einkommen	1 117.20 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	5.94 Franken mehr;
- für 79 600 Franken Einkommen	1 455.75 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	6.60 Franken mehr;
- für 105 500 Franken Einkommen	3 165.15 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	8.80 Franken mehr;
- für 137 200 Franken Einkommen	5 954.75 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	11.00 Franken mehr;
- für 179 400 Franken Einkommen	10 596.75 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	13.20 Franken mehr;
Für 769 600 Franken Einkommen	88 503.15 Franken
- für 769 700 Franken Einkommen	88 515.50 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	11.50 Franken mehr.

2 Für Ehepaare, die in rechtlich und tatsächlich ungetrennter Ehe leben, beträgt die jährliche Steuer:

- bis 28 800 Franken Einkommen	0 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	1.00 Franken;
- für 51 800 Franken Einkommen	230.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	2.00 Franken mehr;
- für 59 400 Franken Einkommen	382.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	3.00 Franken mehr;
- für 76 700 Franken Einkommen	901.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	4.00 Franken mehr;
- für 92 000 Franken Einkommen	1 513.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	5.00 Franken mehr;
- für 105 400 Franken Einkommen	2 183.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	6.00 Franken mehr;
- für 116 900 Franken Einkommen	2 873.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	7.00 Franken mehr;
- für 126 500 Franken Einkommen	3 545.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	8.00 Franken mehr;
- für 134 200 Franken Einkommen	4 161.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	9.00 Franken mehr;
- für 139 900 Franken Einkommen	4 674.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	10.00 Franken mehr;
- für 143 800 Franken Einkommen	5 064.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	11.00 Franken mehr;
- für 145 800 Franken Einkommen	5 284.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	12.00 Franken mehr;
- für 147 700 Franken Einkommen	5 512.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	13.00 Franken mehr;
- für 912 600 Franken Einkommen	104 949.00 Franken
und für je weitere 100 Franken Einkommen	11.50 Franken mehr.

2<sup>bis</sup> [...]. Der so ermittelte Steuerbetrag ermässigt sich um 255 Franken für jedes Kind oder jede unterstützungsbedürftige Person.

3 Steuerbeträge unter 25 Franken werden nicht erhoben.

## Barèmes 2023 (art. 36 LIFD)

Selon l'ordonnance du DFF sur la compensation des effets de la progression à froid pour les personnes physiques en matière d'impôt fédéral direct pour l'année fiscale 2023

1 L'impôt dû pour une année fiscale s'élève:

- jusqu'à 14 800 francs de revenu, à	0 franc
et, par 100 francs de revenu en plus,	-77 franc;
- pour 32 200 francs de revenu, à	133.95 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	-88 franc de plus;
- pour 42 200 francs de revenu, à	221.95 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	2.64 francs de plus;
- pour 56 200 francs de revenu, à	591.55 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	2.97 francs de plus;
- pour 73 900 francs de revenu, à	1 117.20 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	5.94 francs de plus;
- pour 79 600 francs de revenu, à	1 455.75 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	6.60 francs de plus;
- pour 105 500 francs de revenu, à	3 165.15 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	8.80 francs de plus;
- pour 137 200 francs de revenu, à	5 954.75 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	11.00 francs de plus;
- pour 179 400 francs de revenu, à	10 596.75 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	13.20 francs de plus;
Pour 769 600 francs de revenu, à	88 503.15 francs
- pour 769 700 francs de revenu, à	88 515.50 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	11.50 francs de plus.

2 Pour les couples mariés vivant en ménage commun, l'impôt annuel s'élève:

- jusqu'à 28 800 francs de revenu, à	0 franc
et, par 100 francs de revenu en plus,	1.00 franc;
- pour 51 800 francs de revenu, à	230.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	2.00 francs de plus;
- pour 59 400 francs de revenu, à	382.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	3.00 francs de plus;
- pour 76 700 francs de revenu, à	901.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	4.00 francs de plus;
- pour 92 000 francs de revenu, à	1 513.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	5.00 francs de plus;
- pour 105 400 francs de revenu, à	2 183.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	6.00 francs de plus;
- pour 116 900 francs de revenu, à	2 873.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	7.00 francs de plus;
- pour 126 500 francs de revenu, à	3 545.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	8.00 francs de plus;
- pour 134 200 francs de revenu, à	4 161.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	9.00 francs de plus;
- pour 139 900 francs de revenu, à	4 674.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	10.00 francs de plus;
- pour 143 800 francs de revenu, à	5 064.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	11.00 francs de plus;
- pour 145 800 francs de revenu, à	5 284.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	12.00 francs de plus;
- pour 147 700 francs de revenu, à	5 512.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	13.00 francs de plus;
- pour 912 600 francs de revenu, à	104 949.00 francs
et, par 100 francs de revenu en plus,	11.50 francs de plus.

2<sup>bis</sup> [...]. Le montant d'impôt ainsi fixé est réduit par 255 francs par enfant et par personne nécessiteuse.

3 Les montants d'impôt inférieurs à 25 francs ne sont pas perçus.